

15.30-15.50 - Margherita RASULO (LM 1 - UNIOR)
La condition des femmes libyennes pendant le colonialisme italien. Des corps beaux à posséder, laids à anéantir

15.50-16.10 - Mauro MOSCHITTA (LM 1 - UNIOR)
Le « Dahir berbère », le nationalisme et la question berbère au Maroc

16.10-16.30 - Luca BARTOLI (LM 2 - UNIOR)
Berber-Italian relationships: al-Baruni and the Tripolitanian Republic (1918-1922)

16.30-16.50 - Discussants : Dahbia ABROUS - Daniela MEROLLA

16.50-17.05 - Pausa caffè/tè/pause-café/thé/

17.05-17.25 - Laura VALENTI (LM 2 - UNIOR)
Préservation de la culture amazighe au Maroc: l'exemple de l'ahidus. Tradition ou folklorisation ?

17.25-18.00 - Note e proposte/Notes et propositions

18.00-18.30 - Discussants : Dahbia ABROUS - Anna Maria DI TOLLA

20.00 - Cena/Dîner

MERCOLEDÌ 16 MAGGIO MERCREDI 16 MAI

14.30-15.15 - **Discorso di apertura/Discours d'ouverture : Daniela MEROLLA**

Déconstructions du « printemps arabe » et renégociations culturelles amazighes sur le Web

15.15-15.30 - Discussione/Discussion

Sessione V - Rivendicazioni, strategie di mobilitazione e nuove forme di attivismo
Session V - Revendications, stratégies de mobilisation et nouvelles formes d'activisme

Presidente di sessione/Président de séance : Abdellah BOUNFOUR

15.30-15.50 - Alessia COLONNELLI (LM 1 - UNIOR)
Popular Protests in the Rif (Morocco): Movements and strategies for mobilization

15.50-16.10 - Michela GAZZILLO (LM 1 - UNIOR)
The Queer diaspora in Morocco: Gender mobility and new activism

16.10-16.30 - Antonio URTI (LM 2 - UNIOR)
From in Salah to Kabylia: The Algerian people against shale gas

16.30-16.50 - Discussants : Anna Maria DI TOLLA - Daniela MEROLLA

16.50-17.05 - Pausa caffè/tè/Pause-café/thé

Conclusioni. Gli studi berberi e nuove prospettive di ricerca/Conclusions. Les études berbères et nouvelles perspectives de recherche

Presidente di sessione/Président de séance : Salem CHAKER

17.05-17.30 - Dahbia ABROUS - Nacira ABROUS - Abdellah BOUNFOUR - Anna Maria DI TOLLA - Daniela MEROLLA - Driss RABIH - Valentina SCHIATTARELLA - Hamid TALIBI - Kamal NAÏT ZERAD

17.30-18.00 - Discussione generale/Discussion générale

18.00-18.45 - Discussion sur l'avenir du DPI

20.00 - Cena/Dîner

Organizzatori/Organisateurs

Anna Maria DI TOLLA

Salem CHAKER

Con il sostegno dell'Università Franco-Italiana/ Programma Vinci
Avec le soutien de l'Université Franco-Italienne / Programme Vinci



Università degli studi di Napoli "L'Orientale"
DIPARTIMENTO ASIA, AFRICA E MEDITERRANEO

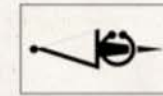
SCIENZE DELLE LINGUE, STORIA E CULTURE DEL MEDITERRANEO E DEI PAESI ISLAMICI

INALCO

Aix-Marseille université

UNIVERSITÉ FRANCO ITALIENNE

UNIVERSITÀ ITALO FRANCESE



Centro di Studi Berberi (CSB)

WORKSHOP / ATELIER

Internazionalizzazione degli Studi Berberi.

Laurea Magistrale. Doppio titolo

Internationalisation des Études Berbères.

Diplôme de Master en Partenariat International

AMU (Aix-Marseille) - UNIOR (Naples)

INALCO (Paris)

14-16 Maggio 2018/14-16 Mai 2018

Piazza S. Domenico Maggiore - Palazzo Corigliano

Antisala degli Specchi - IV piano



LUNEDÌ 14 MAGGIO/LUNDI 14 MAI

9.30-9.45 - Accoglienza dei partecipanti/Accueil des participants

9.45-10.00 - Saluti di Benvenuto/Allocution de bienvenue

10.00-10.45 Introduzione/ Introduction -

Anna Maria Di TOLLA - Salem CHAKER

Le Projet DPI « Études berbères » (Master) : Note de synthèse. AMU - UNIOR - INALCO

10.45-11.00 - Discussione/Discussion

11.00-11.15 Pausa caffè/tè/Pause-café/thé

11.15-12.00 - Discorso di apertura/

Discours d'ouverture : Salem CHAKER

L'aménagement du berbère : un chantier difficile et incertain

12.00-12.15 - Discussione/Discussion

Sessione I - Variazioni lessicali ed espressioni idiomatiche berbere

Session I - Variations lexicales et expressions idiomatiques berbères

Presidente di sessione/Président de séance : Salem CHAKER

12.15-12.35 - Khalid BOUYAALA

(Dottorando/Doctorant - AMU)

Diversité lexicale du berbère : Quelques éléments de comparaison entre le chleuh et le rifain

12.35-12.55 - Driss RABIH (Master 2 -INALCO)

Étude sémantico-syntaxique des expressions idiomatiques berbères. Parler Ait Hmad u Eisa, Maroc central

12.55-13.15 - Discussants : Salem CHAKER - Kamal NAÏT ZERAD

13.15 - Pranzo/Déjeuner

14.30-15.15 - Discorso di

apertura/Discours d'ouverture : Kamal

NAÏT ZERAD

Sur quelques racines polysémiques en berbère

15.15-15.30 - Discussione/Discussion

Sessione II – Grammaticalizzazione verbale e aspetti di toponimia rurale

Session II – Grammaticalisation verbale et aspects de toponymie rurale

Presidente di sessione/Président de séance : Abdellah BOUNFOUR

15.30-15.50 - Valentina SCHIATTARELLA (Post-doc - UNIOR)

La grammaticalisation verbale en siwi (Egypte)

15.50-16.10 - Zakia GHALIB (Master 1 - AMU)

Le rifain est-il un dialecte zénète ?

16.10-16.30 - Hassan AÏT LAHCEN (Master 2 - INALCO)

Toponymie villageoise du Dadès - Sud-est marocain

16.30-16.50 - Bianca Elena GRIMALDI (LM 2 - UNIOR)

Le système verbal dans quelques variantes berbérophones orientales: analyse et comparaison

16.50-17.15 - Discussants : Abdellah

BOUNFOUR - Salem CHAKER

17.15-17.30 - Pausa caffè/tè/Pause-café/thé

17.30-17.50 - Daniel CATINO (LM 1 - UNIOR)

The relationship of the Tifinagh alphabet with other languages on social networks

17.50-18.15 - Note e proposte/Notes et propositions

18.15-18.35 - Discussants : Anna Maria Di

TOLLA - Valentina SCHIATTARELLA

20.00 - Cena/Dîner

MARTEDÌ 15 MAGGIO/MARDI 15 MAI

9.30-10.15 - Discorso di apertura/Discours d'ouverture : Abdellah BOUNFOUR

Littérature chleuh (à partir des documents inédits A. Roux)

10.15-10.30 - Discussione/Discussion

Sessione III - Produzione letteraria berbera orale e scritta

Session III - Production littéraire berbère orale et écrite

Presidente di sessione/Président de séance : Daniela MEROLLA

10.30-10.50 - Nacira ABROUS (Dottore di ricerca/Docteur - AMU)

Le renouvellement littéraire en Kabylie à travers trois expériences féminines

10.50-11.10 - Hachemi KERRACHE (Doctorant/ Dottorando - Université Bejaïa)

La poésie kabyle, présentation et fonction

11.10-11.25 - Pausa caffè/Pause-café

11.25-11.45 - Hamid TALIBI (Master 1 - AMU)

Une approche sociologique de la production écrite en Tamazight du Sud-est marocain

11.45-12.15 - Discussants : Abdellah

BOUNFOUR - Daniela MEROLLA

13.00 - Pranzo/Déjeuner

14.30-15.15 - Discorso di apertura/Discours d'ouverture : Dahbia ABROUS

Les cahiers d'écoliers du fonds A. Roux

15.15-15.30 - Discussione/Discussion

Sessione IV - Politiche coloniali e resistenza berbera

Session IV - Politiques coloniales et résistance berbère

Président de séance/Presidente di sessione: Dahbia ABROUS